

清治臺灣番界圖的製圖脈絡:以〈紫線番界圖〉的構成與承啟為中心

蘇峯楠

導讀

1. What is the main question raised in the paper?

本文旨在探討生成於官方視野下的〈紫線圖〉，如何表達出十八世紀臺灣番界怎樣的空間內涵，並對〈紫線圖〉進行深入的考察與了解，加上整理番界圖的歷史脈絡，嘗試討論番界圖在臺灣番界空間內涵上的意義。

2. Why should we care about it?

我們可以從官方地圖發掘出該時代國家對於其統治空間的想法；番界圖是特定時空下的產物，有別於一般地圖，其主要放於官方檔案，並不旨在對外流通，且在畫法與繪法上有獨特的圖示，雖以「番」為主體，但主要意義卻是規範界內人民的行為，反映清帝國治臺時期不同階段的想法規劃、政策施行，更體現出不同時空條件當中不同人群的互動。這些獨特的形式與功能，使番界圖與其他地圖種類有所區隔，並展現了它的價值。

雖然番界圖有許多的獨特性，但長久以來，我們對番界圖的歷史考證、空間圖像觀察，以及其複雜形成過程的了解，可說是相當有限，對於番界圖的地圖結構及形成脈絡，並沒有太多具體的討論成果。

3. What is the author's answer?

作者認為〈紫線圖〉的構成，是來自清帝國治臺番界政策下不同階段的想法規劃、政策施行，以及各版本番界圖相互承啟的結果，是在不同時空脈絡縱橫疊加下呈現出來的臺灣空間圖像。作者認為國家佈置番界，乃欲規劃及呈現秩序化的均質統治空間；但實際上番界卻在地方現場的共構模式下，成為國家與地方不同行動者彼此持續互動消長的接觸區，這種共構空間的圖像呈現，即為番界圖的主要特點之一。

4. How did the author get there?

藉由梳理〈紫線圖〉的文字與圖像結構、深入觀察與理解該圖的繪製形式與圖像構成，並在史料考訂的過程中，重新檢討〈紫線圖〉和〈中研本〉的繪製年代，且確認其在番界圖製圖脈絡中的位置。最後，整合〈中研本〉、〈西北本〉、〈侯氏本〉、〈俄羅斯本〉等目前所能掌握到的其他版本番界圖，將其置放在清帝國對臺番界政策及清治臺灣地圖史的脈絡下，對番界圖的種類特徵及其製圖史，進行整體性的回顧和討論。